




Parc national  
Kootenay

# Guide du visiteur

2023 — 2024



Also available in English

 Sentier de la Rivière-Simpson  
A.V. Wakefield/Parcs Canada



Parcs  
Canada


Parks  
Canada

Canada



## LE SAVIEZ-VOUS?

Le parc national Kootenay se trouve sur les terres ancestrales des Ktunaxa et des Shuswap.

 Sentier du Lac-Dog

## Columbia Valley Métis Association

Le parc national Kootenay revêt beaucoup d'importance pour les Métis de la Colombie-Britannique, qui ont joué un grand rôle dans les relations commerciales et les expéditions des siècles précédents. En 1807, année de la fondation du comptoir Kootenae House, premier poste de traite de la région, c'est un lieu de rassemblement entre cultures qui voit le jour. Les peuples autochtones échangent des techniques, des pelleteries, du saumon et des chevaux contre des outils et des accessoires de cuisine européens. Le légendaire explorateur David Thompson et sa femme métisse, Charlotte Small, se serviront de ce poste de traite comme base pour leurs expéditions.

Le savoir des Métis contribue grandement au succès des expéditions. Par exemple, en 1841, sir George Simpson, de la Compagnie de la Baie d'Hudson, embauche un guide métis pour la traversée des Rocheuses et retient aussi les services d'un interprète métis, Édouard Berland. La même année, le guide James Sinclair, Métis de la rivière Rouge, accompagne un important groupe de familles qui traverse la région.

Divers toponymes du parc témoignent de cette influence métisse : le mont Berland, le col Sinclair, le ruisseau Sinclair et le mont Sinclair.

Détails : [columbiavalleymetis.ca](http://columbiavalleymetis.ca) (en anglais seulement)

## Nation ktunaxa

Les Ktunaxa (prononcé *k-tou-nâ-hâ*), également appelés *Kootenay*, occupent les terres adjacentes à la rivière Kootenay, au fleuve Columbia et aux lacs Arrow depuis plus de 10 000 ans. Pendant des milliers d'années avant l'arrivée des pionniers, ils ont subvenu à leurs besoins grâce à la faune et à la flore de l'actuel parc national Kootenay, qui se trouve dans Kyawaç ʔamakʔis (le territoire du tétras).

Le territoire ancestral des Ktunaxa englobe 70 000 km<sup>2</sup> de la région de la chaîne Kootenay, dans le Sud-Est de la Colombie-Britannique, ainsi que certaines régions de l'Alberta, du Montana, de l'Idaho et de l'État de Washington.

Les Ktunaxa transmettent des enseignements à leurs générations successives par des récits, qui parlent de migrations saisonnières partout dans la région, dans les Rocheuses et sur les grandes plaines; de guerres et d'échanges commerciaux avec d'autres nations; de noms de lieux et de repères; de leçons à retenir et de valeurs.

La langue des Ktunaxa est un isolat : elle est unique en son genre et n'est apparentée à aucune autre langue au monde.

Détails : [ktunaxa.org](http://ktunaxa.org) (en anglais seulement)

## Bande shuswap

La communauté de Kenpesq't (prononcé *quennepesc-t*), actuellement connue sous le nom de *bande shuswap*, appartient à la Nation secwépemc (prononcé *sec-ouèp-èm*), qui occupe ses terres ancestrales en Colombie-Britannique et en Alberta.

Les Secwépemc occupent le territoire qui englobe aujourd'hui les parcs nationaux du Mont-Revelstoke et des Glaciers ainsi que les parcs nationaux Yoho, Banff, Jasper et Kootenay depuis des temps immémoriaux, bien avant l'arrivée des non-Autochtones.

Bon nombre des routes que nous empruntons aujourd'hui sont d'anciens parcours tracés par des générations de peuples autochtones. Les explorateurs ont fait appel à des guides autochtones pour créer des pistes équestres qui sont devenues les grands axes de transport d'aujourd'hui, comme la Transcanadienne. Le parc abrite encore des vestiges anthropologiques et archéologiques, par exemple les ruines d'habitations semi-souterraines appelées *kekulis*.

Parcs Canada et la Nation secwépemc continuent d'améliorer leurs relations de travail afin de mieux étayer la gestion des ressources naturelles tout en enrichissant l'expérience offerte aux visiteurs qui explorent ces terres ancestrales.

Détails : [shuswapband.net](http://shuswapband.net) (en anglais seulement)

# Bienvenue

## dans le parc national Kootenay



📷 Aire de fréquentation diurne de la Rivière-Kootenay

- 1 Bienvenue
- 2 Planifiez votre aventure
- 3 Code d'honneur
- 4 Secteur des sources thermales Radium
- 6 Profitez au maximum de votre séjour
- 8 Carte du parc national Kootenay
- 10 Activités d'interprétation
- 11 Protégez les eaux du parc
- 12 Récits de conservation
- 13 Restez en sécurité et protégez la faune
- 14 Sécurité en montagne
- 15 Camping dans le parc
- 17 Camping dans les parcs des montagnes

### Bien plus qu'une promenade panoramique

Le 21 avril 1920, le gouvernement du Canada s'engage à construire une route pour relier les vallées de la Bow et du Columbia. En vertu de cet accord, une bande de terre de 8 km de largeur de part et d'autre du tracé de la route est mise de côté pour la création d'un parc national.

Les premières automobiles à parcourir la nouvelle route sont secouées par des cahots et montent péniblement les côtes escarpées. Malgré tout, un guide de poche publié en 1924 indique que [traduction] « chaque mille est source de surprises et de ravissement ».

Un siècle plus tard, le parc national Kootenay continue de surprendre et de ravir. Les visiteurs peuvent se détendre dans les eaux apaisantes des sources thermales Radium, se balader dans des canyons, casser la croûte au bord de rivières bleu de glace ou faire une longue excursion sur l'un des sentiers les plus panoramiques des Rocheuses. Les écosystèmes variés du parc servent d'habitat à tout un éventail d'espèces, et les fossiles nouvellement mis au jour dans les schistes de Burgess dévoilent de minutieux détails de la vie telle qu'elle existait il y a un demi-milliard d'années.

### Un lieu d'importance mondiale

L'Organisation des Nations Unies pour l'éducation, la science et la culture (UNESCO) a attribué à quatre de nos parcs nationaux – les parcs Kootenay, Banff, Yoho et Jasper – le titre de site du patrimoine mondial des parcs des montagnes Rocheuses canadiennes. Ces parcs sont protégés dans l'intérêt de l'humanité entière et pour l'agrément de tous les peuples.

Plusieurs attributs ont concouru à cette désignation : des paysages spectaculaires de montagnes, de glaciers, de lacs, de chutes et de canyons et la présence d'étonnants fossiles d'organismes à corps mou découverts dans les schistes de Burgess.



United Nations  
Educational, Scientific and  
Cultural Organization

Organisation  
des Nations Unies  
pour l'éducation,  
la science et la culture



**Canadian Rocky  
Mountain Parks**  
• inscribed on the World  
Heritage List in 1984

**Parcs des montagnes  
Rocheuses canadiennes**  
• inscrit sur la Liste du  
patrimoine mondial en 1984

# PLANIFIEZ VOTRE AVENTURE



Camping des Prés-McLeod

## UNE CONTRIBUTION SIGNIFICATIVE

Des droits d'entrée sont exigés dans tous les parcs nationaux. Chaque fois que vous visitez un parc national, vous investissez dans son avenir et dans un legs pour les générations futures.

Achetez votre laissez-passer à un poste d'entrée, dans un centre d'accueil ou au poste d'accueil d'un camping tenu par du personnel.

## Laissez-passer d'une journée

Le laissez-passer d'une journée est valide pour les parcs nationaux Yoho, Kootenay, Banff et Jasper ainsi que pour les parcs nationaux des Lacs-Waterton, du Mont-Revelstoke et des Glaciers. Indépendamment de l'heure d'arrivée, il demeure valide jusqu'à 16 h le lendemain.

Adulte (18-64 ans)	10,50 \$
Aîné (65 ans et plus)	9,00 \$
Jeune (0-17 ans)	Gratuit
Famille/groupe (jusqu'à 7 pers. dans un véhicule)	21,00 \$

## Carte d'entrée Découverte de Parcs Canada

Ce laissez-passer annuel est valide pendant 12 mois à partir de la date d'achat, et il expire la dernière journée du mois d'achat. La carte d'entrée vous donne un accès illimité à plus de 80 lieux patrimoniaux de Parcs Canada au pays.

Adulte (18-64 ans)	72,25 \$
Aîné (65 ans et plus)	61,75 \$
Famille/groupe (jusqu'à 7 pers. dans un véhicule)	145,25 \$



## Le Centre d'accueil du parc national Kootenay

est situé rue Main Est, à Radium Hot Springs.

250-347-9505

[kootenay.info@pc.gc.ca](mailto:kootenay.info@pc.gc.ca)

[parcs.canada.ca/kootenay](https://parcs.canada.ca/kootenay)

   Wi-Fi gratuit

## Heures d'ouverture du comptoir de Parcs Canada :

Du 1<sup>er</sup> mai au 9 oct. 2023

De 9 h à 17 h

Du 10 oct. 2023 au 30 avr. 2024

Fermé

## Les toilettes et le comptoir d'information touristique de Radium sont ouverts à l'année.

Tourism Radium

Chambre de commerce de Radium :

1-888-347-9331

[radiumhotsprings.com](https://radiumhotsprings.com) (en anglais seulement)

## COVID-19

Parcs Canada suit les directives des autorités sanitaires. Apprenez-en plus sur les lignes directrices nationales et provinciales et respectez les directives des panneaux.





# Code d'honneur

Le parc national Kootenay recèle un patrimoine naturel et culturel exceptionnel. C'est à la fois un paysage varié, un habitat pour la faune et un creuset d'histoire.

**NOUS AVONS BESOIN DE VOTRE AIDE POUR QU'IL RESTE INTACT!**

**Je range ma nourriture et mes objets odorants en lieu sûr, et je ne nourris jamais la faune.**

**POURQUOI?**

Les animaux sauvages doivent trouver leurs propres sources de nourriture naturelles. En leur donnant à manger ou en laissant des objets odorants ou de la nourriture sans surveillance, vous les attirez vers les humains. C'est très dangereux. Déposez vos objets recyclables, vos ordures et votre nourriture dans les aires désignées.

**Je donne de l'espace à la faune.**

**POURQUOI?**

Tous les animaux peuvent être dangereux, quelle que soit leur taille. Ils peuvent perdre leur crainte naturelle des humains après des interactions répétées. Si vous voyez un animal sur la route, **ralentissez, restez** dans votre véhicule et **passer votre chemin**. Vous pourriez rencontrer des animaux n'importe où. Transportez du gaz poivré et sachez comment vous en servir.

**Je protège l'intégrité écologique du parc.**

**POURQUOI?**

Les espèces envahissantes sont des plantes, des animaux et des maladies non indigènes qui nuisent aux terres et aux eaux du parc. Les parcs nationaux abritent de nombreuses espèces en péril qui dépendent d'écosystèmes sains pour leur survie. Aidez-nous à prévenir la propagation des espèces aquatiques envahissantes (voir p. 11).

**J'évite de perturber les plantes, les roches, les fossiles, les bois de cervidés et les autres objets naturels que je trouve.**

**POURQUOI?**

Les lieux patrimoniaux attirent des millions de visiteurs par année. Un petit geste maintes fois répété, par exemple cueillir des fleurs, peut avoir des incidences durables sur l'écosystème. Pour protéger ces trésors naturels et culturels, marchez sur les sentiers balisés et laissez derrière vous vos découvertes pour que les autres puissent en profiter à leur tour.

**Je conduis prudemment et je respecte la limite de vitesse.**

**POURQUOI?**

Ralentissez pour prévenir des collisions mortelles avec des animaux. Dans les secteurs où les risques sont élevés, des interdictions d'arrêt sont en vigueur pour protéger les automobilistes et la faune. Respectez la signalisation routière et ne vous gardez que dans les aires désignées pour éviter de bloquer la circulation.

**Je tiens mon chien en laisse et je ramasse ses crottes.**

**POURQUOI?**

Pour la faune, votre animal de compagnie est un prédateur ou une proie possible. Les animaux sauvages pourraient s'enfuir et compromettre leur sécurité ou celle de leurs petits. Ils pourraient aussi réagir de façon agressive et mettre votre vie et celle de votre chien en danger.

**J'obéis aux règlements du parc.**

**POURQUOI?**

L'affluence est forte en été. Pour la sécurité et l'agrément de tous, obéissez aux règlements. Saviez-vous que les drones à usage personnel sont interdits dans les parcs nationaux? Ils dérangent la faune et nuisent aux opérations. Pour connaître les règlements du parc, lisez la dernière page.

En respectant ce code d'honneur, vous agissez concrètement pour changer les choses.

**MERCI DE PASSER À L'ACTION!**

# SECTEUR DES SOURCES THERMALES RADIUM



**CONSEIL!** Familiarisez-vous avec l'histoire du canyon Sinclair en lisant nos panneaux d'interprétation, créés en collaboration avec l'association coopérante Friends of Kootenay et le village de Radium Hot Springs.

- Centre d'accueil
- Accès universel
- Belvédère
- Chaises rouges
- Poste d'entrée/poste d'accueil
- Wi-Fi
- Panneaux d'interprétation
- Camping (réservations obligatoires)
- Stationnement
- Toilettes
- Activité d'interprétation
- Poste de vidange
- Stationnement à accès universel
- Aire de pique-nique
- Sources thermales Radium
- Sentier communautaire

1



C.Douce / Parcs Canada

## SOURCES THERMALES RADIUM



Entourées de falaises majestueuses, les piscines d'eau chaude et d'eau froide vous invitent à la détente et au jeu avec les enfants.

### DROITS POUR 2023

Adulte (18-64 ans)	16,50 \$
Aîné (65 ans et plus)	14,25 \$
Jeune (3-17 ans)	14,25 \$
Enfant (moins de 3 ans)	Gratuit

*La tarification pourrait changer.*

Visitez la page [sourcesthermales.ca/sources-radium](https://sourcesthermales.ca/sources-radium) ou balayez le code QR pour connaître les heures d'ouverture, obtenir des conseils pour planifier une baignade et vous renseigner sur les consignes de sécurité avant votre visite.



2



### AIRE DE PIQUE-NIQUE DE LA VUE-SUR-LA-VALLÉE



Savourez un pique-nique sur un promontoire qui vous offre une vue panoramique. Pour y accéder, suivez le sentier de la Vue-sur-la-Vallée ou empruntez Redstreak Road en véhicule. Stationnement limité.

4



### SENTIER DE LA REMISE-EN-ÉTAT-DU-SECTEUR-REDSTREAK

Boucle de 1 km

Gain/perte d'altitude : 25 m/25 m. Durée estimative (aller-retour) : 20 min

Commencez votre promenade au camping Redstreak. Suivez les panneaux d'interprétation pour comprendre l'habitat naturel qui vous entoure.

3



### SENTIER DE LA VUE-SUR-LA-VALLÉE



1,3 km aller seulement

Gain/perte d'altitude : 130 m/10 m. Durée estimative (aller-retour) : 45 min

Gravissez une pente escarpée pour bénéficier de vues gratifiantes sur la vallée du Columbia, puis serpez le long d'un sentier plat au sommet.

5



### SENTIER DES GENÉVRIERS/DU CANYON-SINCLAIR

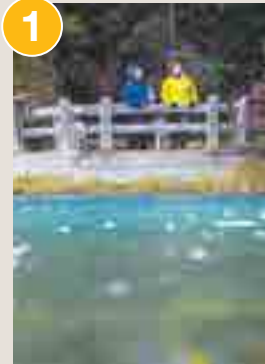
2,8 km aller seulement

Gain/perte d'altitude : 350 m/260 m. Durée estimative (aller-retour) : 2 h

Descendez dans la gorge pour admirer les chutes du canyon Sinclair avant de remonter jusqu'au rebord du canyon. Détendez-vous dans les chaises rouges à la fin de la randonnée.

# PROFITEZ AU MAXIMUM DE VOTRE SÉJOUR

La route 93 Sud constitue l'épine dorsale du parc national Kootenay. Faites une balade panoramique en voiture sans vous arrêter ou quittez la route pour profiter d'une aire de fréquentation diurne, admirer les paysages ou partir en randonnée. Les arrêts et sentiers recommandés sont présentés dans l'ordre, du sud au nord.



## 1 AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DU LAC-OLIVE



Aire de pique-nique en forêt, au sommet du col Sinclair.

### SENTIER DU LAC-OLIVE

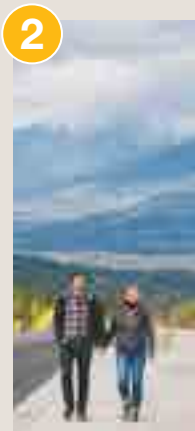
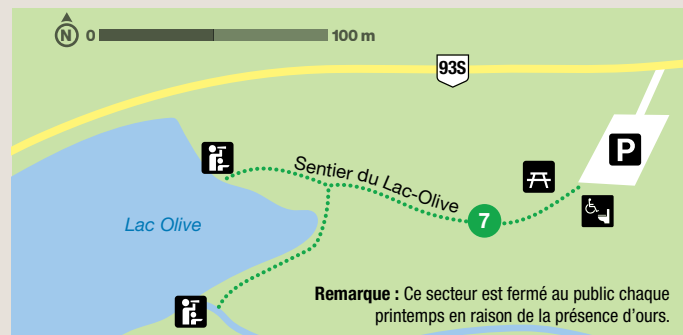


0,3 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 5 m/5 m

Durée estimative (aller-retour) : 15 min

Cherchez des ombles de fontaine tout en parcourant le trottoir qui longe le lac.



## 2 BELVÈDÈRE DE LA VALLÉE-DE-LA-KOOTENAY



Admirez le panorama saisissant des chaînons Mitchell et Vermilion, et lisez les panneaux d'interprétation pour découvrir l'importance des corridors fauniques de ce secteur.

### SENTIER DU LAC-COBB



2,7 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 155 m/260 m

Durée estimative (aller-retour) : 2 h

Descendez jusqu'au ruisseau Swede, puis poursuivez votre route jusqu'à un paisible lac entouré de forêt.



## 3 AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DE LA RIVIÈRE-KOOTENAY



Étendez votre couverture de pique-nique ou rendez-vous à la rivière pour pêcher ou pratiquer des sports nautiques.

**CONSEIL!** Avant votre arrivée dans le parc, vérifiez l'état des sentiers : [parcs.canada.ca/kootenay-sentiers](http://parcs.canada.ca/kootenay-sentiers). Apportez de l'eau, des collations, des lunettes de soleil, de la crème solaire, des vêtements chauds et un imperméable. En montagne, le temps peut vite se gâter!



## 4 AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DU LAC-DOG



Profitez de cette aire de pique-nique fraîche et ombragée par temps chaud.

### SENTIER DU LAC-DOG

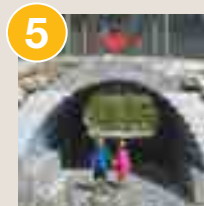


2,6 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 135 m/70 m

Durée estimative (aller-retour) : 1,5 h

Traversez les deux ponts de la rivière Kootenay et suivez le sentier qui serpente dans une vieille forêt. La randonnée se termine au lac dans un magnifique décor de montagnes.



## 5 AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DOLLY VARDEN



Profitez des activités d'interprétation autonome et découvrez comment les clôtures routières et les passages pour animaux protègent les automobilistes et la faune. Du plaisir garanti pour les enfants!



6



### SENTIER DE LA RIVIÈRE-SIMPSON



Jusqu'à 8,8 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 135 m/190 m

Durée estimative (aller-retour) : Jusqu'à 5,5 h

Parcourez une vallée marquée par le feu. Lisez les panneaux d'interprétation le long du premier tronçon de 1,5 km de sentier. Découvrez les incroyables forces de la nature. Après les chaises rouges, le sentier se prolonge sur 7,3 km (aller seulement) jusqu'à la limite du parc.



7



### AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DE VERMILION CROSSING



Après un pique-nique, explorez les rives panoramiques de la rivière Vermilion.

8

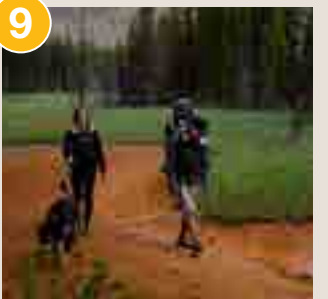


### AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DES CHUTES-NUMA



Mangez une bouchée à l'aire de pique-nique aménagée tout près des chutes tumultueuses et admirez le canyon sous vos pieds depuis le pont nouvellement remplacé.

9



### SENTIER DES SOURCES-PAINT POTS

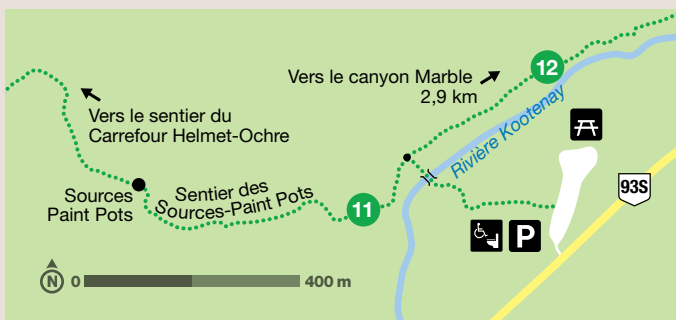


1 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 35 m/20 m

Durée estimative (aller-retour) : 40 min

Une promenade facile vous conduit à trois sources minérales riches en fer qui tachent le sol environnant. Certains tronçons sont boueux.



10



### SENTIER DU CANYON-MARBLE

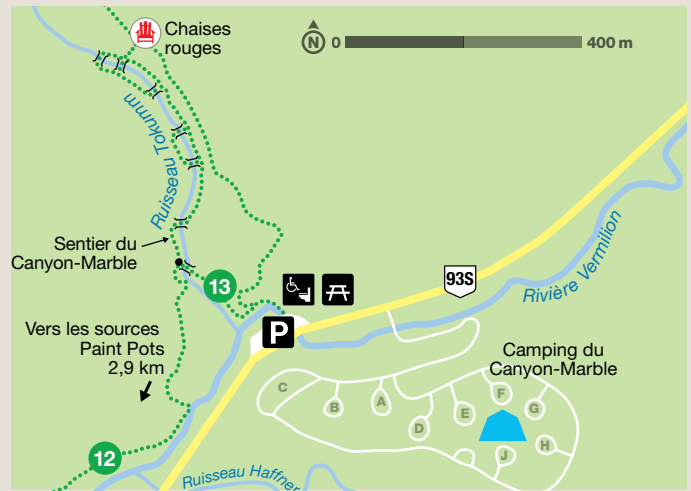


0,9 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 65 m/35 m

Durée estimative (aller-retour) : Jusqu'à 30 min

Admirez les gouffres étroits le long du sentier. Détendez-vous dans les chaises rouges à la fin.



11



### SENTIER DU GLACIER-STANLEY



5,2 km (aller seulement)

Gain/perte d'altitude : 615 m/50 m

Durée estimative (aller-retour) : 3 h

Grimpez jusqu'à un magnifique bassin alpin et regardez l'eau de fonte d'un glacier dévaler d'énormes parois rocheuses. Détails sur les randonnées guidées jusqu'aux schistes de Burgess : p. 10.

12



### AIRE DE FRÉQUENTATION DIURNE DE LA LIGNE-DE-PARTAGE-DES-EAUX



Chevauchez la ligne de démarcation entre les bassins hydrographiques du Pacifique et de l'Atlantique.

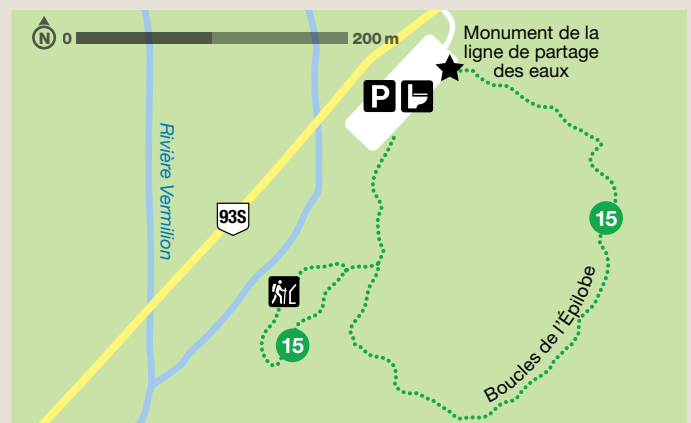
#### BOUCLES DE L'ÉPILOBE

Boucles de 0,7 km et de 0,2 km

Gain/perte d'altitude : 15 m/65 m

Durée estimative (aller-retour) : Jusqu'à 30 min

Marchez dans une forêt tranquille et ombragée. L'incendie du col Vermilion a balayé ce secteur en 1968. Voyez-vous des traces laissées par ce feu?

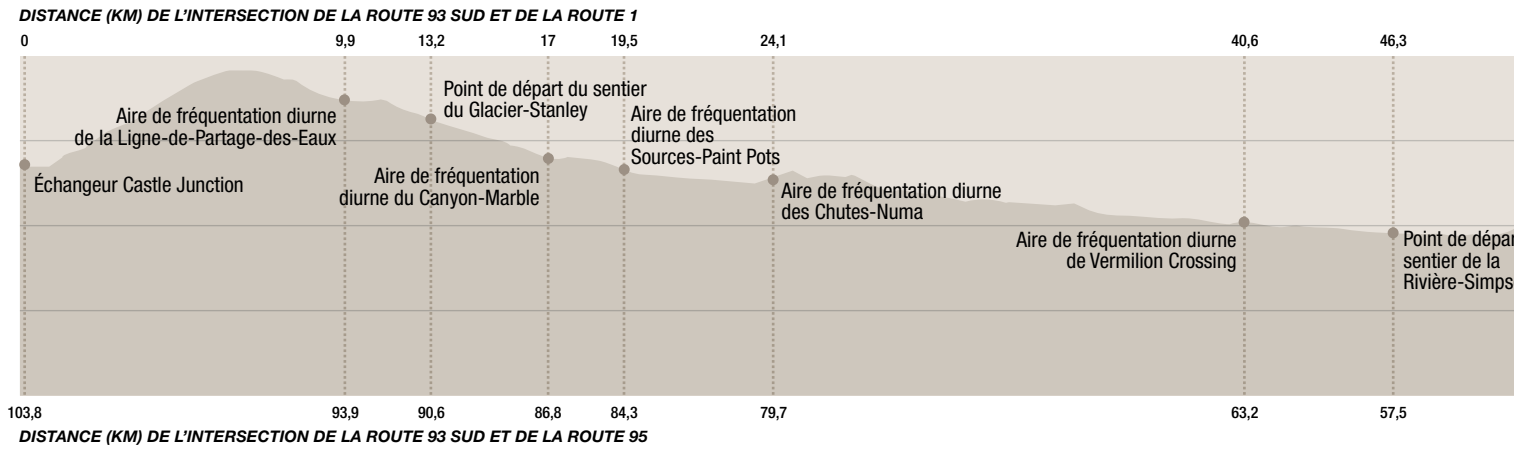


# PARC NATIONAL KOOTENAY

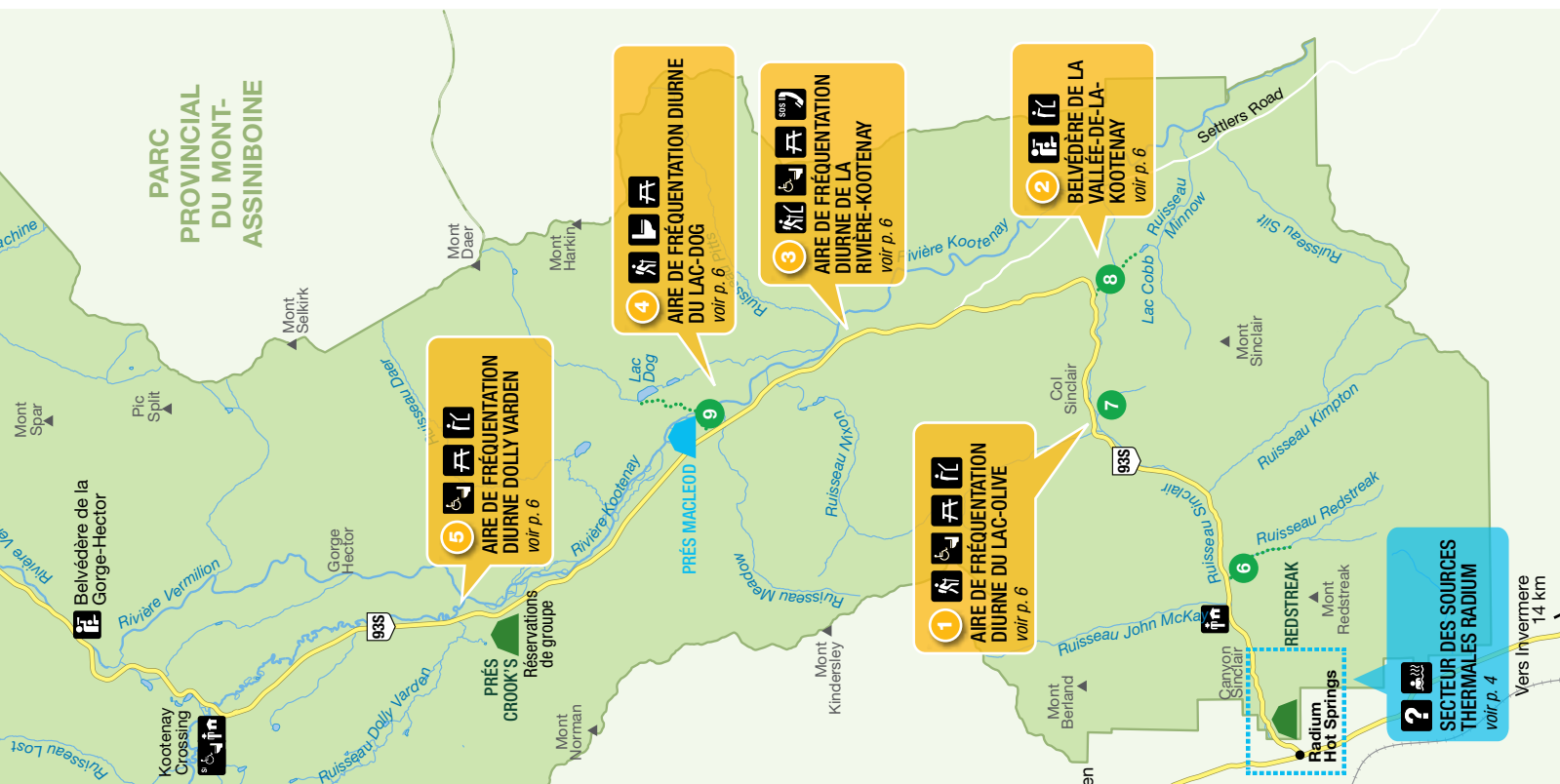
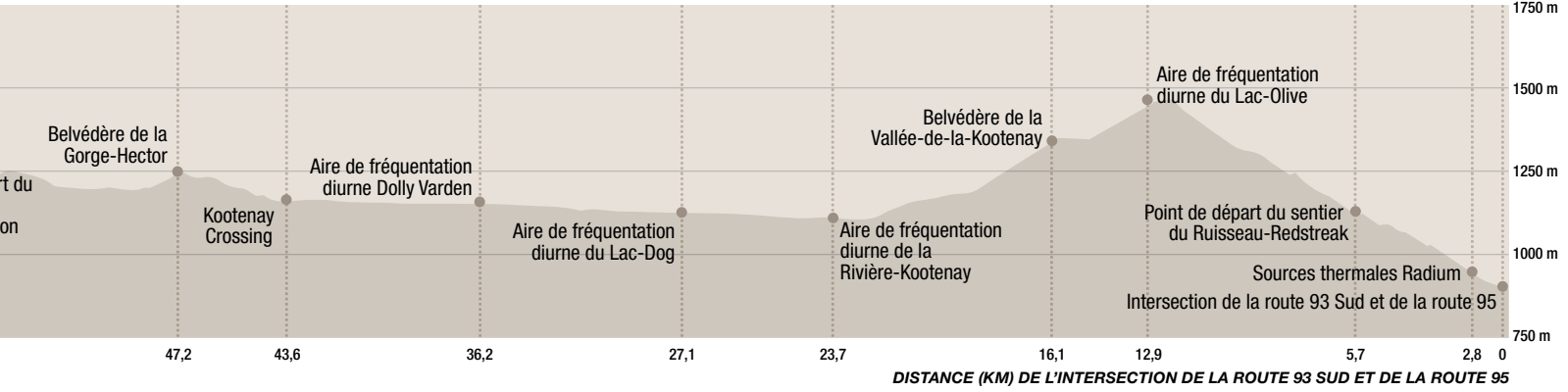
**CONSEIL** Remettez votre compteur kilométrique à 0 à Radium Hot Springs ou à l'échangeur Castle Junction pour ne pas manquer les attractions qui jalonnent la route 93 Sud!  
Vous n'avez qu'à suivre le diagramme présenté à droite.

**NOUVEAU!** Téléchargez la nouvelle visite audioguidée du parc.  
Pour obtenir des détails, rendez-vous à la p. 10.

## PROFIL TOPOGRAPHIQUE ET DISTANCES



	Il n'y a pas de couverture cellulaire dans le parc national Kootenay.
	Quatre téléphones d'urgence ont été installés dans différents secteurs du parc.
	L'utilisation de drones à des fins personnelles est interdite dans les parcs nationaux.
	<b>CONDUITE HIVERNALE</b> Du 1 <sup>er</sup> octobre au 30 avril, les pneus d'hiver (M-S) ou les chaînes sont obligatoires sur la route 93 Sud dans le parc national Kootenay.



**CONSEIL!** Sur la plupart des sentiers de randonnée, vous gagnerez et perdrez de l'altitude avant d'arriver à votre destination. Les gains et les pertes d'altitude correspondent à l'ensemble des montées et des descentes que vous ferez au cours d'un aller-retour.

Sentiers de randonnée faciles et modérés	Distance (aller-seulement)	Gain d'altitude	Perte d'altitude	Temps de randonnée (aller-retour)
6 Ruisseau Redstreak	2,3 km	200 m	30 m	1,5 h
7 Lac Olive	0,3 km	5 m	5 m	15 min
8 Lac Cobb	2,7 km	155 m	260 m	2 h
9 Lac Dog	2,6 km	135 m	70 m	1,5 h
10 Rivière Simpson	Jusqu'à 8,8 km	135 m	190 m	Jusqu'à 5,5 h
11 Sources Paint Pots	1 km	35 m	20 m	40 min
12 Canyon Marble-sources Paint Pots	2,9 km	65 m	110 m	2 h
13 Canyon Marble	0,9 km	65 m	35 m	30 min
14 Glacier Stanley	5,2 km	615 m	50 m	3 h
15 Boucles de l'Éplobe	Boucles de 0,7 et de 0,2 km	15 m	65 m	30 min

● Facile ●● Modéré

**Légende**

- Centre d'accueil
- Toilettes
- Accès universel
- Aire de pique-nique
- Belvédère
- Randonnée
- Sentier d'interprétation
- Exposition
- Sources thermales Radium
- Poste de Parcs Canada
- Téléphone d'urgence
- Chaises rouges
- Camping (réservations obligatoires)
- Camping mixte (emplacements sur réservation ou attribués selon l'ordre des arrivées)

**Les sentiers ne sont pas tous énumérés ou illustrés sur la carte.**  
 Pour obtenir de l'information sur les randonnées exigeantes et les excursions de plusieurs jours, passez prendre un exemplaire du *Guide des sentiers du parc national Kootenay* au poste d'entrée ou au centre d'accueil. Ce guide est aussi accessible en ligne à l'adresse [parcs.canada.ca/kootenay-depliants](http://parcs.canada.ca/kootenay-depliants).



# ACTIVITÉS D'INTERPRÉTATION



Intégrez une expérience d'interprétation à votre visite en consultant la page [parcs.canada.ca/kootenay-interpretation](https://parcs.canada.ca/kootenay-interpretation)



Activité d'interprétation en soirée au camping Redstreak



## Visite audioguidée du parc national Kootenay

Écoutez la nouvelle visite audioguidée du parc tout en roulant sur la route 93 Sud, l'une des promenades les plus panoramiques de la Colombie-Britannique.

Il s'agit du compagnon de voyage idéal pour cette balade de 94 km sur une route sinueuse qui vous fera traverser plusieurs vallées et deux cols de montagnes.

C'est facile! Téléchargez l'application de Parcs Canada dans l'App Store ou Google Play. Choisissez la visite guidée mobile du parc national Kootenay et sélectionnez la direction de vos déplacements.

### Voici ce que vous y trouverez :

- Récits en coulisse qui démarrent automatiquement pendant votre trajet.
- Arrêts suggérés qui vous permettent de sortir de voiture pour vous dégourdir.
- Conseils d'initiés sur les activités à ne pas manquer.
- Tests-éclair pour mettre à l'épreuve vos connaissances et votre sens de l'observation.

N'oubliez pas de télécharger l'appli et la visite audioguidée avant votre balade. Il n'y a ni couverture cellulaire ni réseau Wi-Fi dans le parc.



## Fossiles des schistes de Burgess – Randonnée guidée dans le parc Kootenay

8 ans et plus, randonnée modérée, 10 km aller-retour

Joignez-vous à nous sur le magnifique sentier du Glacier-Stanley et découvrez par vous-même les fossiles des schistes de Burgess. Cette randonnée familiale sur un sentier de difficulté modérée représente une excellente initiation aux gisements de schistes de Burgess. En cours de route, votre guide vous révélera des liens profonds entre le passé et le présent.

Ces fossiles revêtent une telle importance pour l'humanité qu'ils ont été classés site du patrimoine mondial de l'UNESCO. Les gisements de schistes de Burgess font partie du site du patrimoine mondial des parcs des montagnes Rocheuses canadiennes.



Les randonnées guidées sont payantes, et les réservations, obligatoires. Visitez le site [parcs.canada.ca/schistes-burgess](https://parcs.canada.ca/schistes-burgess) pour réserver votre place.



**Nos interprètes vous proposent toutes sortes d'expériences divertissantes. Pendant votre séjour dans le parc, joignez-vous à nous pour une sortie en plein air ou une activité en soirée!**

### Club Parka | Xplorateurs De 3 à 5 ans | De 6 à 11 ans

Tu aimes l'aventure? Lance-toi un défi et multiplie les découvertes grâce à notre livret d'activités.

### Défi de géocachette Tous les âges

Participez à une chasse au trésor! Cherchez cinq espèces en péril dans le secteur du camping Redstreak. Accessible de la mi-juin au 1<sup>er</sup> sept.

### Activités en soirée

Découvrez le patrimoine naturel et culturel du parc. Profitez des activités d'interprétation qui vous sont proposées au camping Redstreak chaque soir à 20 h. Soirées de jeux, conférences ou pièces de théâtre, il y en a pour tous les goûts! Les activités sont accessibles à **tous les visiteurs**. Nul besoin de passer la nuit dans le camping pour prendre part au plaisir!

Passez prendre des livrets d'activités à un centre d'accueil ou au camping Redstreak.



# PROTÉGEZ LES EAUX DU PARC



## Les écosystèmes aquatiques sains sont essentiels à la santé des parcs nationaux.

Les espèces aquatiques envahissantes sont des plantes, des animaux et des maladies non indigènes qui peuvent nuire aux eaux du parc. Une fois établies, elles causent des dommages irréversibles.



**Le protocole Nettoyer-Vider-Faire sécher et le permis de prévention des espèces aquatiques envahissantes sont obligatoires dans le parc.** Pour vous conformer aux exigences de ce permis, **vous devez :**



- **NETTOYER** votre embarcation et votre matériel de loisirs nautiques (embarcations, planches à pagaie, matériel de pêche, etc.) pour en enlever la boue, le sable ainsi que les débris de plantes et d'animaux.



- **VIDER** les glacières, les seaux, les compartiments et les autres articles qui pourraient contenir de l'eau.
- **FAIRE SÉCHER** complètement tout votre équipement pendant 48 heures avant d'entrer dans une rivière, un lac ou un ruisseau si vous arrivez de l'Alberta ou de la Colombie-Britannique. Le temps de séchage est d'au moins 30 jours pour l'équipement en provenance des autres provinces ou des États-Unis.



Vous pouvez vous procurer un permis à un centre d'accueil et aux kiosques aménagés au bord de l'eau ou le télécharger à l'adresse [parcs.canada.ca/kootenay-autocertification](https://parcs.canada.ca/kootenay-autocertification) avant votre arrivée. Vous pouvez aussi l'obtenir à un poste d'inspection tenu par du personnel à l'issue d'une inspection gratuite. Ce poste se trouve à 6 km à l'est de Lake Louise, en bordure de la route 1.

Signalez toute espèce aquatique envahissante au Service de répartition de Parcs Canada (403-762-1470) ou écrivez à l'adresse [ReportAIS-SignalerEAE@pc.gc.ca](mailto:ReportAIS-SignalerEAE@pc.gc.ca). Pour en savoir plus, consultez le site [parcs.canada.ca/kootenay-pecher](https://parcs.canada.ca/kootenay-pecher) (cliquez sur FAQ pour obtenir des détails sur le protocole Nettoyer-Vider-Faire sécher).

## Achetez un permis de pêche de parc national

Les prises doivent être remises à l'eau. Les permis provinciaux ne sont pas valides. Procurez-vous un permis dans un centre d'accueil de Parcs Canada.



Blaireau d'Amérique

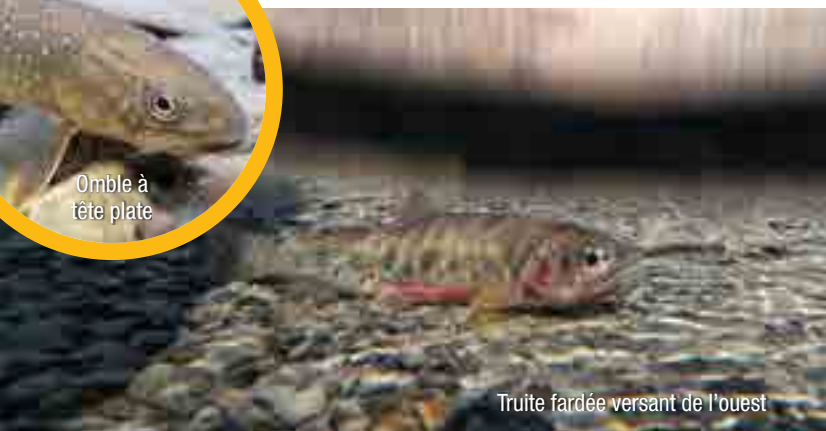
## Ravine Dry – Projet de remise en état de la prairie

Les prairies du parc national Kootenay procurent un habitat hivernal important aux chevreuils, aux chèvres et aux mouflons. Malheureusement, les forêts de douglas verts empiètent sur cet écosystème fragile. Elles accroissent aussi le risque d'incendie.

Pendant l'hiver 2021, Parcs Canada a entrepris des travaux pour remettre en état l'habitat de prairie de la ravine Dry. Il espère ainsi ramener cet écosystème sensible à un état plus naturel, afin de réduire le risque d'incendie et de rétablir l'habitat essentiel du blaireau d'Amérique. Cette espèce en péril joue un rôle clé dans l'écosystème de prairie.



Omble à tête plate



Truite fardée versant de l'ouest

## Amis des poissons

Faites connaissance avec la truite fardée versant de l'ouest et l'omble à tête plate, deux espèces de poissons qui revêtent une grande importance dans le parc. La perte d'habitat, le changement climatique et les pratiques d'ensemencement antérieures ont exercé des pressions sur ces poissons et provoqué leur déclin. Parcs Canada explore des moyens de les protéger avant qu'il ne soit trop tard. Et VOUS pouvez nous aider! Nettoyez, videz et faites sécher votre embarcation et votre matériel avant et après toute sortie sur l'eau.



Un appareil photo de télésurveillance enregistre la présence d'un loup dans un passage inférieur pour animaux.

## Avez-vous vu ces structures?

De 2013 à 2015, Parcs Canada a aménagé neuf passages inférieurs pour animaux et installé des clôtures d'exclusion de la faune sur un tronçon de 15 km de la route 93 Sud.

## Ces structures visent à :

- **Accroître la sécurité des automobilistes.** Les collisions peuvent entraîner des blessures ou des décès.
- **Accroître la sécurité de la faune.** De 2003 à 2012, plus de 530 carcasses de gros mammifères ont été signalées sur la route 93 Sud.
- **Réduire la fragmentation de l'habitat.** Les animaux sauvages doivent franchir la route pour accéder à leur habitat (nourriture et abri) et trouver des partenaires.

## Photographiez les animaux sauvages de l'intérieur de votre véhicule ou à une distance sécuritaire :

- 30 m pour les chevreuils, les wapitis, les orignaux et les mouflons;
- 100 m pour les ours, les loups, les coyotes et les cougars.



Les **zones d'interdiction d'arrêt** protègent la faune et les automobilistes là où le risque de collision est élevé. Guettez les panneaux routiers, et **ne vous arrêtez jamais pour observer des animaux sauvages dans ces zones.**



**Ne vous approchez pas des animaux sauvages.** Pour prendre un animal en photo, évitez de l'entourer, d'envahir son espace ou de le suivre. Il est illégal de nourrir, d'approcher, d'attirer ou de déranger un animal dans un parc national.



**Ne donnez jamais à manger à un animal sauvage.** Ramassez vos déchets et ne laissez jamais de nourriture ou de produits parfumés sans surveillance.

## Vous pouvez nous aider.

Respectez la limite de vitesse et soyez vigilant au volant.

- **Signalez les collisions animaux-véhicules.** Notez votre emplacement et signalez l'incident dans les plus brefs délais. Cette information aide nos spécialistes de la faune à surveiller les animaux blessés, à récupérer les carcasses et à planifier les futurs passages pour animaux.
- **Signalez les animaux qui se trouvent à l'extérieur de la clôture.** Nos spécialistes de la faune sont formés pour ramener les animaux du côté sécuritaire de la clôture.

**Service de répartition de Parcs Canada : 403-762-1470**

# RESTEZ EN SÉCURITÉ ET PROTÉGEZ LA FAUNE

## Tenez la nourriture humaine à l'écart des animaux

- **NE LAISSEZ JAMAIS TRAÎNER D'ORDURES.** Déposez les déchets alimentaires et les objets dont vous ne voulez plus dans des poubelles à l'épreuve de la faune.
- Rangez la nourriture, les articles liés à la nourriture et les objets odorants dans un véhicule ou un casier à provisions.
- Les objets non liés à la nourriture, par exemple les chaises de parterre, les tables ou les lanternes, peuvent être laissés dehors.
- Videz l'eau de vaisselle dans les évier désignés ou aux postes de vidange.



Ne laissez jamais de nourriture ou de produits parfumés sans surveillance ou dans une tente, ne serait-ce que pour un instant.



Le personnel de Parcs Canada est autorisé à pénétrer dans les sections ouvertes et visibles d'un emplacement de camping sans surveillance pour enlever et placer en lieu sûr les articles laissés à la vue qui pourraient attirer des animaux sauvages.

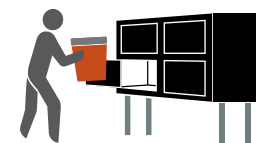
**GARDEZ VOTRE EMPLACEMENT DE CAMPING ET VOTRE AIRE DE PIQUE-NIQUE PROPRES** afin de réduire les risques pour votre sécurité et celle de la faune.



**TOUS** les articles liés à la nourriture et les objets odorants **DOIVENT** être rangés dans un véhicule,



un VR ou une roulotte à parois rigides



ou le casier à provisions d'un camping.





## L'hiver dans le parc

Certains sentiers se prêtent bien aux activités hivernales. Sachez toutefois que vous les empruntez à vos risques et périls. Parcs Canada suspend ses opérations d'entretien et de patrouille sur les sentiers du parc en hiver.

## Vous êtes au pays des avalanches

En montagne, la saison des avalanches s'étend de novembre à juin. Même une courte balade peut vous mener en terrain avalancheux. Là où il y a des pentes enneigées, il y a un risque d'avalanche. Consultez les prévisions d'avalanche à l'adresse [parcs.canada.ca/avalanche](https://parcs.canada.ca/avalanche).



## En sécurité dans les montagnes

Les dangers naturels font partie de l'expérience des parcs nationaux. Il n'y a aucune couverture cellulaire dans le parc national Kootenay. Vous trouverez un téléphone d'urgence à l'aire de fréquentation diurne de la Rivière-Kootenay, à Kootenay Crossing, au point de départ du sentier de la Rivière-Simpson et à l'aire de fréquentation diurne du Canyon-Marble.

Vous pouvez réduire l'impact d'un incident malencontreux en étant bien renseigné et bien préparé. La sécurité est l'affaire de tous.

Avant toute excursion, visitez le site [parcs.canada.ca/kootenay-sentiers](https://parcs.canada.ca/kootenay-sentiers) pour connaître l'état des sentiers et consulter les avertissements en vigueur.

Consultez la page [parcs.canada.ca/securiteen-montagne](https://parcs.canada.ca/securiteen-montagne) pour en savoir plus sur les déplacements en arrière-pays et les moyens de rester en sécurité en montagne.



# CAMPING DANS LE PARC



oTENTik au camping Redstreak

## Campings de l'avant-pays

Le camping **Redstreak** est celui qui offre la gamme la plus complète de services. Il se trouve à distance de marche de Radium Hot Springs et des sources thermales Radium. Vous pouvez même profiter de certains confort du foyer en passant la nuit dans une oTENTik!

Si vous préférez une expérience rustique, optez pour les campings des **Prés-McLeod** ou du **Canyon-Marble**. Le camping des Prés-McLeod est situé près de la rivière Kootenay, offrant ainsi un accès rapide à l'eau, tandis que le camping du Canyon-Marble se trouve dans un secteur boisé paisible tout près des sentiers les plus fréquentés du parc.

Renseignements : [parcs.canada.ca/kootenay-camping](https://parcs.canada.ca/kootenay-camping)

**Réservez dès maintenant!** [reservation.pc.gc.ca](https://reservation.pc.gc.ca) | 1-877-reserve (737-3783)



## Campings de l'arrière-pays

Le parc renferme six campings de l'arrière-pays. Cinq d'entre eux sont situés le long du sentier de la Paroi-Rocheuse, un parcours emblématique de 55 km qui traverse des cols alpins et longe des glaciers suspendus.

Renseignements : [parcs.canada.ca/kootenay-arriere-pays](https://parcs.canada.ca/kootenay-arriere-pays)

Le camping n'est autorisé qu'aux endroits désignés. Il vous faut un permis de camping et un laissez-passer de parc national valides.

**N'oubliez pas!** Vous devez conserver votre permis de camping sur vous en tout temps. Il se peut que vous deviez le présenter au personnel au cours de patrouilles aléatoires.



Camping du Lac-Floe



DISTANCES	Banff		Calgary		Champ de glace Columbia		Edmonton		Field (PN Yoho)		Jasper		Lake Louise		Radium Hot Springs		Golden		Revelstoke		Vancouver		
	Calgary	Banff	Calgary	Banff	Edmonton	Banff	Edmonton	Banff	Edmonton	Jasper	Banff	Jasper	Banff	Lake Louise	Banff	Lake Louise	Banff	Golden	Banff	Golden	Revelstoke	Banff	Revelstoke
Calgary	128																						
Champ de glace Columbia	188	316																					
Edmonton	423	295	461																				
Field (PN Yoho)	85	213	157	508																			
Jasper	291	419	103	361	260																		
Lake Louise	58	186	130	481	27	233																	
Radium Hot Springs	132	260	261	555	157	361	130																
Golden	134	262	207	557	57	307	85	105															
Revelstoke	282	410	355	705	197	455	224	253	148														
Vancouver	856	984	928	1279	771	798	794	818	713	565													
Waterton	395	266	582	568	476	687	453	395	532	681	1140												

Distances exprimées en kilomètres. Pour convertir en milles, multiplier par 0,62.

La couverture cellulaire est limitée dans de nombreux secteurs des parcs nationaux des montagnes. Tous les campings de la promenade des Glaciers (route 93 Nord) et de la route 93 Sud dans le parc national Kootenay en sont privés.

Vous trouverez des téléphones d'urgence ou des téléphones payants à divers endroits. Cherchez le symbole du téléphone sur les panneaux routiers.

**Projet du canyon Kicking Horse**  
 Attendez-vous à des périodes d'immobilisation en soirée et à des fermetures durant la nuit tout au long de l'été ainsi qu'à des fermetures complètes prolongées au printemps et à l'automne.  
 Détails, mises à jour sur les fermetures et itinéraires de rechange : [kickinghorsecanyon.ca](http://kickinghorsecanyon.ca) (en anglais seulement).

**Prolongez votre séjour.**

Faites l'expérience de la nature dans l'un de nos campings de l'avant-pays. Certains emplacements sont attribués selon l'ordre des arrivées, et d'autres peuvent être réservés.

Réservez votre emplacement dès maintenant!  
[reservation.pc.gc.ca](http://reservation.pc.gc.ca)  
 1-877-RESERVE (737-3783)

**LÉGENDE**

	Information à l'intention des visiteurs
	Construction

# Camping dans les parcs des montagnes

	CAMPING	DATES D'OUVERTURE	N <sup>BRE</sup> D'EMPL.	DROITS	Tous les services	Prise électrique	Poste de vidange	Toilettes à chasse	Toilettes sèches	Douches	Foyers	Abri-cuisine	Eau potable	Activité d'interpr.	oTENTiks
Yoho	1 Monarch	4 mai-18 sept.	44	18,75 \$											
	2 Kicking Horse	18 mai-9 oct.	88	29,25 \$											
	3 Chutes Takakkaw (accès piéton)	15 juin-9 oct.	35	18,75 \$											
	4 Ruisseau Hoodoo	15 juin-4 sept.	30	16,75 \$											
Kootenay	5 Redstreak	28 avr.-9 oct. oTENTiks 18 mai-17 sept.	242	29,25-34,50 \$											
	6 Prés McLeod	8 juin-11 sept.	80	23,00 \$											
	7 Pré Crook's Groupes sans but lucratif et groupes scolaires	Écrivez à <a href="mailto:kootenay.info@pc.gc.ca">kootenay.info@pc.gc.ca</a> pour obtenir des détails sur les réservations.													
	8 Canyon Marble	22 juin-4 sept.	61	23,00 \$											
Banff	9 Mont Tunnel (Village I)	11 mai-2 oct.	618	29,25 \$											
	9 Mont Tunnel (Village II)	À l'année oTENTiks 11 mai-9 oct.	209	34,50 \$											
	9 Mont Tunnel (caravanning)	11 mai-2 oct.	322	40,75 \$											
	10 Lac Two Jack (principal)	22 juin-5 sept.	380	23,00 \$											
	10 Lac Two Jack (bord du lac)	11 mai-2 oct. oTENTiks 11 mai-2 oct.	74	29,25 \$											
	11 Canyon Johnston	25 mai-25 sept.	132	29,25 \$											
	12 Mont Castle	Fermé jusqu'à nouvel avis	43	23,00 \$											
	13 Mont Protection	21 juin-4 sept.	72	23,00 \$											
	14 Lake Louise (tentes)	1 <sup>er</sup> juin-24 sept.	206	29,25 \$											
	14 Lake Louise (caravanning)	À l'année	189	34,50 \$											
Jasper	15 Ruisseau Mosquito	8 juin-9 oct.	38	18,75 \$											
	16 Ruisseau Silverhorn	2 juin-9 oct.	45	16,75 \$											
	17 Lacs Waterfowl	22 juin-4 sept.	110	23,00 \$											
	18 Ruisseau Rampart	2 juin-24 sept.	51	18,75 \$											
	19 Wilcox	Mi-juin-mi-sept.	46	26,00 \$											
	20 Centre du Champ-de- Glace (VR)	Mi-mai-début oct.	100	16,75 \$											
	20 Champ de glace (tentes)	Mi-juin-début oct.	33	26,00 \$											
	21 Jonas	Mi-juin-début sept.	25	26,00 \$											
	22 Lac Honeymoon	Mi-mai-mi-sept.	35	26,00 \$											
	23 Kerkeslin	Mi-mai-début sept.	42	26,00 \$											
	24 Wabasso	Mi-mai-mi-sept.	231	32,25 \$-38,50 \$											
	25 Wapiti (hiver)	10 oct.-30 avr. 2024	75	34,50 \$											
	25 Wapiti (été)	Début mai-mi-oct.	364	34,50 \$-43,75 \$											
	26 Whistlers	Début mai-mi-oct.	781	24,00 \$-50,00 \$											
	27 Snaring	Mi-mai-mi-sept.	62	26,00 \$											
28 Camping auxiliaire	Mi-mai-mi-sept.	280	16,75 \$												
29 Miette	Fin juin-début sept.	140	32,25 \$												

Réservations obligatoires.

Emplacements attribués selon l'ordre des arrivées. Inscrivez-vous au poste d'auto-inscription du camping. En été, arrivez avant la mi-journée pour maximiser vos chances d'obtenir un emplacement.

Camping mixte. Emplacements à réserver ou attribués selon l'ordre des arrivées.

Travaux d'amélioration en cours. Information à jour et dates d'ouverture : [reservation.pc.gc.ca](http://reservation.pc.gc.ca)

## Règlements du parc



**Il est interdit de faire des feux de camp à l'extérieur des foyers en métal désignés.** Ne laissez jamais un feu sans surveillance à moins qu'il ne soit tout à fait éteint. Restez au courant des interdictions de feux.



**Il est défendu de camper dans les voies d'arrêt, au point de départ des sentiers et dans les aires de fréquentation diurne.** Installez-vous uniquement dans les campings désignés. Il vous faut un permis de camping et un laissez-passer de parc national valides. [parcs.canada.ca/kootenay-camping](https://parcs.canada.ca/kootenay-camping).



**Évitez les secteurs frappés de fermeture.** Des fermetures sont instaurées et annoncées lorsque la sécurité des visiteurs est compromise ou que la faune a besoin de protection. Consultez le site [parcs.canada.ca/kootenay-bulletins](https://parcs.canada.ca/kootenay-bulletins).



**Abstenez-vous de retirer des objets naturels.** Il est illégal de cueillir des plantes, d'abattre ou d'ébrancher des arbres, d'enlever des roches, des fossiles et des artefacts culturels ou de causer des dommages de quelque autre façon.



**Les drones à usage personnel sont interdits** dans les parcs nationaux.



**Les armes à feu sont interdites** dans les parcs nationaux. Cette interdiction s'applique aux armes à air comprimé, aux artifices d'effarouchement des ours, aux arcs, aux frondes et à tout autre objet semblable.



**Il est interdit de consommer de l'alcool et du cannabis** aux sources thermales Radium et ailleurs que dans votre emplacement de camping. Dans les campings, la consommation d'alcool et de cannabis est interdite pendant le couvre-feu, de 23 h à 7 h. Sachez que l'interdiction est prolongée durant les longues fins de semaine.

Les gardes de parc veillent à l'application des règlements conformément à la *Loi sur les parcs nationaux du Canada*.

**Les contrevenants s'exposent à des accusations et à des amendes pouvant aller jusqu'à 25 000 \$.**

## Coordonnées

### PARC NATIONAL KOOTENAY

Centre d'accueil du parc Kootenay : 250-347-9505 | [kootenay.info@pc.gc.ca](mailto:kootenay.info@pc.gc.ca)  
[parcs.canada.ca/kootenay](https://parcs.canada.ca/kootenay)

Tourism Radium/chambre de commerce de Radium : 1-888-347-9331  
[radiumhotsprings.com](https://radiumhotsprings.com) (en anglais seulement)

### PARC NATIONAL BANFF

Centre d'accueil de Banff : 403-762-1550 | [banffinfo@pc.gc.ca](mailto:banffinfo@pc.gc.ca)  
Centre d'accueil de Lake Louise : 403-522-3833 | [ll.info@pc.gc.ca](mailto:ll.info@pc.gc.ca)  
[parcs.canada.ca/banff](https://parcs.canada.ca/banff)

Banff Lake Louise Tourism : 403-762-8421  
[banfflakelouise.com](https://banfflakelouise.com) (en anglais seulement)

### PARC NATIONAL YOHO

Centre d'accueil du parc Yoho : 250-343-6783 | [yoho.info@pc.gc.ca](mailto:yoho.info@pc.gc.ca)  
[parcs.canada.ca/yoho](https://parcs.canada.ca/yoho)  
Hébergement et attractions à Field : [field.ca](https://field.ca) (en anglais seulement)

### PARCS NATIONAUX DU MONT-REVELSTOKE ET DES GLACIERS

Centre de la découverte du Col-Rogers : 250-837-7500  
[parcs.canada.gc.ca/glaciers](https://parcs.canada.gc.ca/glaciers)  
[parcs.canada.ca/revelstoke](https://parcs.canada.ca/revelstoke)

### PARC NATIONAL DES LACS-WATERTON

Centre d'accueil du parc des Lacs-Waterton : 403-859-5133  
[parcs.canada.ca/waterton](https://parcs.canada.ca/waterton)

### PARC NATIONAL JASPER

Centre d'information de Jasper : 780-852-6176 | [jasperinfo@pc.gc.ca](mailto:jasperinfo@pc.gc.ca)  
[parcs.canada.ca/jasper](https://parcs.canada.ca/jasper)  
Tourism Jasper : 780-852-6236 [jasper.travel](https://jasper.travel) (en anglais seulement)

Les téléphones cellulaires ne sont pas fiables dans les parcs des montagnes.  
Conditions routières : [drivebc.ca](https://drivebc.ca) (en anglais seulement) ou **511.alberta.ca**

## EN CAS D'URGENCE, COMPOSEZ LE 911

(services de police, d'incendie et d'ambulance)

## Application de la loi

Pour signaler une infraction, composez l'un des numéros suivants (24 heures sur 24, 7 jours sur 7) :

**1-888-927-3367** (parcs Banff, Yoho et Kootenay) | **1-877-852-3100** (parc Jasper et parcs du Mont-Revelstoke et des Glaciers)